In any further communication this subject, please quote
No. 3987/12.

and address—
The Under-Secretary of State,
Foreign Office,
Leadon

56-47 23 FFB 12.

February 22 1912.

Sir:-

With reference to your letter of the 6th ultimo (37991), respecting the Agreements concluded on March 30th, 1908 and July 29th, 1910, respectively between the Postal Administrations of the British East Africa and Uganda Protectorates and that of Mozambique, I am directed by Secretary Sir E.Grey to transmit herewith, to be laid before Mr. Secretary Harcourt, a copy of a despatch now received from His Majesty's Chargé d'Affaires at Lisbon on the subject.

In the circumstances Sir E. Grey is of opinion that
the certified copy of the Decree furnished by the Portuguese
Government, which is enclosed in original with a translation,
might be held to suffice for the purpose of the formality
contemplated, and he proposes, therefore, with Mr. Harcourt's
concurrence, to approve Mr. Gaisford's action in the matter.

In view of what has happened in the present case, however it would seem advisable in future cases of the kind,

when

Under Secretary of State, Colonial Office. (3987/12)

when no express provision is contained in an Agreement respecting the exchange of Ministerial Approvals, to ascertain by enquiry beforehand from the foreign Government concerned, whether any difficulty exists in the way of carrying out this formality.

I am,



Your most obedient,

humble Servant,

Eye A lowe



18 January 1912.

10. \$2 Sir,

> I duly carried out the instruction contained in your despatch No. 11 Treaty (49005/11) of the 12th ultimo, with a view to obtaining from the Portuguese Covernment the ts of 50 March 1908 Ministerial approval of the a and 29 July 1910 concluded between the Postal Administrations of the Fritish Last Africa and Uganda Protectorates respectively and that of the Province of Mozalpique.

On the 5th instant I received a note from the Minister for Foreign Affairs, translation of thomas enclosed reaffirming that it is not necessary that a forma. Instrument of Approval should be furnished by the Portuguese Cover men and siting presedents to snor that this formality was not executed in previous cases. Senhor fasconcellos offerred to supply me with a certified copy of the Decree of 17 April 1961 and this I begoed him to do. I have the honour to forward it herewith.

I have the honour to be with the highest respect, Sir.

Your most obed. a.t humble servant,

(Sgo) Hayle gue Ford

b Pt. Honore.

Eir J. Crey Eart. M.P.

etc. etc. etc.

128

5647

LISEOM.

3987

18 January 1912. 29 JAN 19

reaty.

10. \$2 Sir,

I duly carried out the instruction contained in your despatch No.11 Treaty (49008/11) of the 12th ultimo, with a view to obtaining from the Portuguese Government the Ministerial approval of the anti-monts of 50 March 1908 and 29 July 1910 concluded between the Postal Administrations of the Fritish East Africa and Wganda Protectorates respectively and that of the Province of Mozanbique.

On the 5th instant I received a note from the Minister for Foreign Affairs, translation of which is enclosed reaffirming that it is not necessary that a formal Instrument of Approval should be furnished by the Portuguese Covernment and citing precedents to show that this formality was not executed in previous cases. Senhor Vasconcellos offerred to supply me with a certified copy of the Decree of 17 April 1961 and this I begged him to do. I have the honour to forward it herewith.

I have the honour to be with the highest respect,

Your most obedient humble servant,

(Sgo) Hugh gun Find

e Pt. Honore.

Sir E. Crey Bart. M.P.

etc. etc. etc.

TRANSLATION .

5647

3987 29 JAN 1912

Ministry for Foreign Affairs

Lisbon, January 5, 1912

Monsieur le Chargé d'Affaires,

I received your note of the 30th ultimo in which you express the desire to receive in exchange for the instrument which accompanied Sir Arthur Mardinge's note of the 25th of October last, a similar instrument from the Portuguese Government approving the Parcel Post Agreements executed in 1908 and 1910 between the Province of Mozambique and the pritish East Africa and Uganda Protectorates.

On this subject I have the honour to state as follows:

The said Agreements were approved by Decree of the

17th of April 1911, published in the "Diario do Governo" of
which I forwarded a copy to your Legation and to which you
refer.

No other instrument was issued by the Government of the Republic in regard to the Agreement in question, nor were any other instruments, besides the Decrees of the 5th of June and 10th of August 1906, 18th of April 1907, 23rd of June 1908, 31st of March and 22nd of July and 28th of October 1909, issued for the approval of the Agreements on postal services executed between Portugal and Great Britain or between the Colonies of one or the other country on the 18th and 26th of July, 9th of August 1904, 28th of July, 19th of August, 10th of October 1905, 23 and 29th of March, 19th and 30th of July 1906, 28th of January and 11th of February 1907, 9th of January, 22nd of February and 27th of March 1908, 18th of January, 22nd of March, 13th and 24th of September 1909.

All the above mentioned Decrees having been published in the official gazette, the corresponding autographs, according to custom, remain archived in this Department. Of any of these and particularly of that of the 17th of April, I can cause authenticated copies to be taken and transmitted to your Legation if desired by Mis Britannic Majesty's Government.

I avail etc.

(Signed) Augusto de Vasconcellos

Negocios Estrangeiros

Direcção Geral Negocios Commerciaes

e Consulares

Repartição





Visto o que dispõe o paragrapho unico do artigo primeiro da lei de sete de julho de mil oitocentos e noventa e oite: Ha por bem o Governo Provisorio da Republica Portugueza approvar o accordo postal entre a Provincia de Moçambique e os Protectorados da Africa Oriental Britannica e Uganda, assignado em Mombaça aos trinta de março de mil novecentos e oito, e bem assim o accordo supplementar, para permutação de encommendas postaes, entre a referida Provincia e aque les Protectorados, assignado em Nairobi aos vinte e nove de julho de mil novecentos e dez e em Lourenço Marques aos dezoito de novembro do mesmo anno.

Paços do Governo da Republica, aos dezesete de abril de 1911.

O Ministro dos Negocios da Marinha e Colonias

(a) AmarodAzevedo Gomes

O Ministro dos Negocios Estrangeiros (a)Bernardino Machado

Está conforme. La Repartição da Direcção Geral dos Negocios Commerciaes e Consulares em 9 de janeiro de 1911.

C. Royan da laste

gua

TRANSLATION



MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS

Copy.

In view of the provisions of sub-article of Article I of the Law of the seventh of July 1898, the Provisional Government of the Portuguese Republic hereby approves the Postal Agreement between the Province of Mozambique and the British East Africa and Uganda Protectorates, signed at Mombaça on the thirtieth of March 1908, and also the supplementary Parcel Post Agreement, signed at Nairobi on the twenty minth of July 1910 and at Loutenzo Marques on the eighteenth of November of the same year.

Seat of the Government of the Republic this seventeenth day of April 1911.

(Signed) Amaro d'Azevedo Gomes

Minister for the Marine and Colonies
(Signed) Bernardino Machado

Minister for Foreign Affairs

A true copy. 1st Department of the Directorate General of Commercial and Consular Affairs this 9th January 1911.

(Signed) C. Roque da Costa

Fo. 133
So47: 12
Ear Q.D. 27FEB Sir, m The U.S. of S Falign Office lambe to ack the Mr. Venny 7 Mr. Pontler 27 5.3. recipt of your la No3987 Mr. Fiddes. of the 22 m of Seb. on the Sir H. Just. Sir J. Anderson. subject of the Agreements Lord Emmott. Mr. Harcourt. concluded on march 30, 1908 separtices, and July 39, 1910 L between the r despatch Macnaghten. Total Administrations of the 1 it necessary To wow seen morambique stotufour for selished? Surely Sir & Spey son the series in the To the E.a.P. has the - hange of finisheral approvalas now been accomplished?

5647 las

0. D. 1 1 1MAR

200 + 3 s para gym

DRAFT. Carl africa Vist. for In Pferouant

15mara 1912

Mr. Smith 9/3/12, Mr. Mainaphlin 11 3

Sir H. Just.

Sir J. Anderson.

Lord Emmott. Mr. Harcourt. with reference to my

desp. n. 295 of the 2 - 1 / Jun

last, I have the honour to inform you that the heccome

unstruments of approval of the agraments between the Posta abministrations of the British

and Portugueso East reforces of 35th march 1908 and 29